

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Inne nazwa handlowa

BO 50028051, 1 l
BO 5002805, 5 l
BO 5002825, 30 l
BO 5002835, 200 l

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszanki

ciecz tnąca

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	BOHLE AG	
Ulica:	Dieselstr. 10	
Miejscowość:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Osoba do kontaktu:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Chemie	

1.4. Numer telefonu alarmowego: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:
Zagrożenie spowodowane aspiracją: Asp. Tox. 1
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:
Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P260 Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 2 z 9

P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.
P308+P311	W przypadku narażenia lub styczności: skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
EUH208	Zawiera (R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszaniny
Charakterystyka chemiczna

Węglowodory

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			< 50 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			< 25 %
	927-285-2		01-2119480162-45	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, <2% aromatics			< 25 %
	920-901-0		01-2119456810-40	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
124-18-5	Decan			< 25 %
	204-686-4		01-2119474199-26	
	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1; H226 H304 EUH066			
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego			< 10 %
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene			< 1 %
	227-813-5	601-029-00-7	01-2119529223-47	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

- Pierwsza pomoc: stosować samoochronę!
- Usunąć z zagrożonej strefy.
- Natychmiast zdjąć skażone obuwie i ubranie.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 3 z 9

W przypadku wdychania

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zmyć mydłem i dużą ilością wody.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

Płukać starannie dużą ilością wody, również pod powiekami. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
Zasięgnąć porady medycznej.

W przypadku połknięcia

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą.
NIE wywoływać wymiotów.
Natychmiast powiadomić lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Badanie symptomatyczne.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla (CO₂)
Suchy środek gaśniczy
piana na bazie alkoholu
Strumień wody

Niewłaściwe środki gaśnicze

silny strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nagrzewanie lub narażenie na płomień może powodować wydzielanie się toksycznego gazu.
Dwutlenek węgla, Tlenek węgla

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Standardowa procedura w przypadku pożaru z udziałem substancji chemicznych.
Respirator niezależny z własnym zasobnikiem powietrza (aparat oddechowy) (EN 133)

Informacja uzupełniająca

Dla chłodzenia nieotwartych pojemników można użyć spraju wodnego.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Użyć środków ochrony osobistej.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.
W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organy władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację.
Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 4 z 9

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Gromadzić w odpowiednich zamkniętych pojemnikach i usuwać Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Należy zatroszczyć się o wystarczający przewiew i punktowe odkurzenie w krytycznych punktach.

W celu uniknięcia ryzyka dla człowieka i środowiska należy postępować zgodnie z instrukcją.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

Ogólnie przyjęte środki zapobiegawcze ochrony przeciwpożarowej.

Przedsięwzięć środki ostrożności zapobiegające wyładowaniu elektrostatycznemu.

Opary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Przechowywać w miejscu, które dostępne jest tylko upoważnionym osobom.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła i bezpośrednich promieni słonecznych.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie przechowywać z utleniaczami.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Zalecana temperatura przechowywania: 5 - 40°C

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

ciecz tnąca

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Droga narażenia	Działania	Wartość
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	44 mg/kg m.c./dziennie
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	270,5 mg/m ³
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	33,3 mg/m ³
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	lokalnie	0,222 mg/cm ²

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 5 z 9

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość
Dziedzina środowiska		
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego	
Woda słodka		0,525 mg/l
Woda morska		0,0525 mg/l
Osad wody słodkiej		2,36 mg/kg
Osad morski		0,236 mg/kg
Gleba		0,16 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Należy zatroszczyć się o wystarczający przewiew i punktowe odkurzenie w krytycznych punktach.

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Nie wdychać oparów lub rozpylonej mgły.

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem. Natychmiast zdjąć skażone ubranie.

Myć ręce przed posiłkami i bezpośrednio po stosowaniu produktu.

W czasie pracy nie jeść i nie pić. Nie palić.

Przechowywać z dala od żywności, napojów i produktów żywnościowych dla zwierząt.

Ochrona oczu lub twarzy

okulary ochronne z bocznymi osłonami zgodne z EN 166

Ochrona rąk

Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację dyrektywy 89/689/EWG i normy pochodnej EN 374.

Materiał rękawic: Kauczuk butylowy, NBR (Nitylokauczuk)

Uwzględnić informację podaną przez producenta i dotyczącą czasów przepuszczania i przebicia, i specyficzne warunki w miejscu pracy (obciążenie mechaniczne, czas trwania kontaktu).

Ochrona skóry

Podczas pracy ze środkami chemicznymi dopuszcza się używanie odzieży ochronnej tylko z certyfikatem CE z czterocyfrowym oznakowaniem atestowym.

DIN EN 13034 (Typ 6 o ograniczonej szczelności na odpryski)

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Kombinowane urządzenie filtrujące (EN 14387)

Respirator z filtrem przeciw parom organicznym, Zalecany typ filtra: A-P2

Kontrola narażenia środowiska

Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.

Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organy władzy.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	ciekły
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	po: Węglowodory

Metoda testu

pH: nie dotyczy

Zmiana stanu

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 6 z 9

Temperatura topnienia:	< -20 °C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	> 180 °C
Temperatura zapłonu:	62 °C ISO 2719
Granice wybuchowości - dolna:	0,4 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	7 obj. %
Samozapalność:	> 270 °C DIN 51794
Temperatura samozapłonu	nie jest samozapalny
Prężność par: (przy 20 °C)	<2 hPa
Gęstość względna (przy 20 °C):	0,77 g/cm ³ DIN 51757
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny
Lepkość dynamiczna: (przy 20 °C)	2 mPa·s DIN 54453
Lepkość kinematyczna: (przy 40 °C)	< 2 mm ² /s

9.2. Inne informacje

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Mieszanka jest stabilna chemicznie w zalecanych warunkach składowania, stosowania i temperatury.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Opary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła i bezpośrednich promieni słonecznych.

10.5. Materiały niezgodne

utleniacze

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak rozkładu w przypadku stosowania zgodnie z zaleceniami.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 7 z 9

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			
	droga pokarmowa	LD50 >5000 mg/kg	Szczur	OECD 401
	skóra	LD50 >5000 mg/kg	Królik	OECD 402
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego			
	droga pokarmowa	LD50 >2000 mg/kg	Szczur	OECD 423
	skóra	LD50 >2000 mg/kg	Szczur	OECD 402
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene			
	droga pokarmowa	LD50 > 2000 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50 > 2000 mg/kg	Królik	IUCLID

Działanie drażniące i żrące

Może powodować podrażnienie oczu u osób podatnych.

Działanie uczulające

Zawiera: (R)-p-Mentha-1,8-dien. Substancja została zidentyfikowana jako uczulający

Informacje uzyskane na podstawie doświadczeń zebranych w praktyce.

Inne obserwacje

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Dla tego produktu nie znane są efekty ekotoksyczne.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego				
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 >100 mg/l	96 h	Szpara międzyraccowa	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene				
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Bioakumulacja jest nieprawdopodobna.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene	4,23

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancja zawarta w mieszaninie nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zawartych z załączniku XIII do rozporządzenia REACH.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 8 z 9

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

- lekkie zanieczyszczenie wody
- Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.
- Nie dopuścić do wsiąkania w glebę.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Może być spalony, gdy jest to zgodne z miejscowymi przepisami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Utylizacja całkowicie opróżnionych pojemników jako odpadów palnych lub metalowych w zależności do materiału.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport morski (IMDG)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport lotniczy (ICAO)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

Informacja uzupełniająca

Materiał nie sklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu przepisów ADR/RID, ADNR, Kodu IMDG, ICAO/IATA-DGR

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

SEKCJA 16: Inne informacje

Wydzwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
EUH208	Zawiera (R)-p-menta-1,8-dien; d-limonene. Może powodować wystąpienie reakcji

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Schneidflüssigkeit ACECUT 5503

Wydrukowano dnia: 24.01.2017

Numer materiału: BO5002825

Strona 9 z 9

alergiczej.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)